



Pomorze
Zachodnie



Ogrody
Przelewice

NUMER
IX/2/2025

Biuletyn informacyjny

Ogrodów Przelewice



Dożynki Wojewódzkie

6-7 września • Przelewice



Szanowni Państwo,

Pomorze Zachodnie jest regionem niezwykle – pięknym, różnorodnym i gościnnym. Tworzą go ludzie, którzy z pasją i ciężką pracą budują jego przyszłość, jednocześnie szanując historię i bogate dziedzictwo kulturowe. To właśnie dzięki nim nasza wieś rozwija się, pozostając wierna swoim tradycjom i otwarta na nowe możliwości.

W dniach 6–7 września 2025 roku spotkaliśmy się na Dożynkach Wojewódzkich, aby podziękować za całoroczny trud rolników, ogrodników i sadowników. Było to święto plonów, ale także wspólnoty – czas, w którym mieszkańcy wsi i całego regionu mogli razem świętować efekty swojej pracy, dzielić się doświadczeniem i pielęgnować lokalne tradycje.

Podczas uroczystości uhonorowaliśmy ludzi i organizacje, które szczególnie przyczyniły się do rozwoju obszarów wiejskich. Koła Gospodyń Wiejskich, od lat będące sercem lokalnych społeczności, znów pokazały, jak ważną rolę odgrywają w zachowaniu tradycji i budowaniu więzi między mieszkańcami. Ich aktywność, pomysłowość i energia sprawiły, że wieś zachodniopomorska żyje i dynamicznie się zmienia. Wyróżniliśmy także twórców najlepszych regionalnych produktów i potraw w konkursach promujących kulinarne dziedzictwo naszego województwa. To właśnie takie inicjatywy sprawiają, że lokalne produkty zyskują uznanie w kraju i Europie, stając się wizytówką Pomorza Zachodniego.

Dożynki Wojewódzkie były nie tylko podsumowaniem całorocznej pracy na roli, lecz także dowodem na siłę wspólnoty i przywiązanie do tradycji. Spotkania, koncerty i konkursy połączyły pokolenia, pokazując, że nowoczesność może iść w parze z poszanowaniem naszego dziedzictwa.

Dziękuję wszystkim rolnikom i mieszkańcom wsi za trud, wytrwałość oraz serce wkładane w pracę. Dzięki Wam Pomorze Zachodnie rozwija się w sposób zrównoważony, a jego kultura i tradycje wciąż pozostają żywe. Niech tegoroczne dożynki będą dla nas wszystkich powodem do dumy i inspiracją na kolejne lata.

Z wyrazami szacunku
Olgierd Geblewicz
Marszałek Województwa
Zachodniopomorskiego

Tekst: Ogrody Przelewice, Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego,
Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa Oddział Terenowy w Szczecinie
Zdjęcia: Archiwum Ogrodów Przelewice, Archiwum Urzędu Marszałkowskiego
Województwa Zachodniopomorskiego
Projekt graficzny biuletynu: Urząd Marszałkowski Województwa Zachodniopomorskiego
Opracowanie: Ogrody Przelewice, Skład: Poligrafii Piotr Chatys



Dożynki Wojewódzkie po raz piąty w Ogrodach Przelewice

Pierwszy wrześniowy weekend na terenie zespołu pałacowo-folwarcznego, pełen radości i wspólnego świętowania, stał się niepowtarzalnym świętem plonów, które kultywuje długą i bogatą tradycję. Choć z każdą edycją nabierają one nowego blasku, ich istota się nie zmienia. To czas dziękczynienia za plony, podkreślenia wartości wspólnoty oraz szacunku do ziemi i ciężkiej pracy rolników.

Tradycyjnie uroczystości dożynkowe rozpoczęły się od Mszy Świętej w Kościele Parafialnym pw. Matki Boskiej Królowej Polski w Przelewicach. Był to czas głębokiej refleksji i wdzięczności za tegoroczne plony, modlitwy za rolników oraz błogosławieństwa dla całej społeczności. Podczas liturgii poświęcone zostały także wieńce dożynkowe, stanowiące symboliczny wyraz szacunku do ziemi i trudu pracy włożonej w żniwa.

Po ceremonii kościelnej, pod scenę przeszedł dożynkowy korowód. Reprezentanci 23 Sołectw Województwa Zachodniopomorskiego, prezentując piękne, ręcznie wykonane wieńce, dodali uroku i kolorytu całemu wydarzeniu, a obrzęd dożynkowy w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca Szczecinianie, przypominał o historycznych korzeniach tego święta.

To połączenie tradycji, kultury i lokalnego dziedzictwa sprawiło, że dożynki stały się nie tylko świętem plonów, ale i okazją do wspólnego celebrowania lokalnej tożsamości, a dożynkowe wieńce i chleb, którym dzielono się podczas uroczystości, stały się symbolem dostatku, wspólnoty i jedności.

Tegoroczna edycja była wyjątkowa. Złożoność tradycji, piękno zwyczajów, różnorodność wystawców oraz nowoczesne elementy programu sprawiły, że wydarzenie było pełne niezapomnianych emocji, przypominając jednocześnie o sile wspólnoty, tradycji oraz szacunku do rolników i ich pracy, a frekwencja przeszła najsmielsze oczekiwania organizatorów!

Dziękujemy wszystkim, którzy włożyli ogromny wysiłek w organizację tego święta. To dzięki Waszej determinacji i zaangażowaniu udało się stworzyć wydarzenie, które na długo pozostanie w naszej pamięci.

Dziękujemy za Państwa obecność

Zygmunt Siarkiewicz
Dyrektor

Agnieszka Wancerz
Zastępca Dyrektora



Konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy

jest nieodłącznym i wyjątkowo barwnym punktem Dożynek Wojewódzkich, który co roku budzi ogromne emocje i zachwyty uczestników.

Na placu dożynkowym mogliśmy podziwiać aż 23 wyjątkowe wieńce, z których każdy był dziełem pełnym pasji, precyzji i głębokiego przywiązania do ludowej tradycji. Jeden piękniejszy od drugiego! Pomysłowość i artystyczny kunszt naszych sołectw nie zna granic, każdy wieniec opowiadał swoją własną historię zaklętą w kłosach zbóż, polnych kwiatkach, nasionach i misternych zdobieniach. Nic dziwnego, że dzielna komisja konkursowa miała przed sobą arcytrudne zadanie - wybrać ten najpiękniejszy spośród tylu małych dzieł sztuki.

Konkurs przebiegał w dwóch kategoriach:

1. **„Tradycyjny Wieniec Dożynkowy”** – wierny dawnym wzorcom, wykonany z zachowaniem historycznych technik i materiałów związanych ze świętem plonów. Według etnografów powinien być wykonany ze zbóż, kwiatów lub owoców, nawiązywać kształtem do korony złożonej z czterech, sześciu lub ośmiu ramion. Symbolizuje urodzaj, dostatek i wdzięczność za zebrane plony oraz nadzieję na przyszłe pomyślne zbiory. W tej kategorii do konkursu przygotowanych zostało 12 wieńców, reprezentujących sołectwa gmin: Dolice, Choszczno, Dębno, Krzęcin, Kołobrzeg, Osina, Kobyłka oraz Przelewice.

Zwyciężył wieniec Sołectwa Krzęcin z Gminy Dębno, a drugie miejsce uzyskał wieniec Sołectwa Chłopowo z Gminy Krzęcin.

2. **„Wieniec Dożynkowy – Forma Dowolna”** – bardziej nowoczesny, twórczy, często zaskakujący formą i przesłaniem.

W tej kategorii do konkursu przygotowanych zostało 11 wieńców, reprezentujących sołectwa gmin: Goleńów, Choszczno, Przelewice, Stargard, Osina, Krzęcin, Przybiernów, Bierzwnik oraz Dziwnów.

Kreatywność twórców przeszła najśmielsze oczekiwania uczestników wydarzenia i kapituły konkursu.

Zwyciężył wieniec w kształcie Koguta prezentowany przez Sołectwo Sławęcin z Gminy Choszczno, a traktor z przyczepą, bo taki kształt miał wieniec Sołectwa Włodzisław z Gminy Przybiernów, zajął II miejsce w tej kategorii.

Komisja konkursowa składająca się z dwóch przedstawicieli Urzędu Marszałkowskiego: Marcina Matusiaka – p.o. Dyrektora Wydziału Rolnictwa i Rybactwa, Urszuli Jabłońskiej – p.o. Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Krzysztofa Beresta - z-cy Dyrektora KOWR OT Szczecin i Agnieszki Wancerz – z-cy Dyrektora Ogrodów Przelewice przyznała również 19 wyróżnień.

To był niezapomniany pokaz tradycji, kunsztu i miłości do naszej regionalnej kultury!

Serdecznie gratulujemy wszystkim laureatom i dziękujemy uczestnikom za kultywowanie pięknej tradycji, jaką jest tworzenie wieńców dożynkowych.



Dożynki to też edukacja

Na Dożynkach Wojewódzkich w Przelewicach nie mogło zabraknąć barwnej parady zabytkowych ciągników rolniczych i motocykli, które przejechały przez folwarczny plac.

Leszek Nowak – właściciel kolekcji, to wyjątkowa postać w świecie miłośników starych maszyn rolniczych. Jest nie tylko pasjonatem, ale także jednym z największych kolekcjonerów starych traktorów w Polsce. Dzięki jego determinacji i zaangażowaniu, wiele cennych historycznych pojazdów zostało zachowanych i dostępnych dla przyszłych pokoleń. Dla uczestników wydarzenia Leszek Nowak przygotował również dodatkową atrakcję – przejażdżkę zabytkowym powozem.

Jednak jednym z najbardziej widowiskowych punktów wydarzenia był pokaz młócki metodą tradycyjną, pozwalający młodszemu pokoleniu zobaczyć, jak dawniej pozyskiwano ziarno zbóż. Był on doskonałą okazją do edukacji i przypomnienia sobie, jak trudna była dawniej praca na roli oraz ważny moment docenienia postępu technologicznego w rolnictwie.

W tej części folwarku stanowiska edukacyjne przygotowały również Szczecińska Grupa Eksploracyjna, Stowarzyszenie Gwardia Miedwie, Wojskowe Centrum Rekrutacji Stargard, NFZ Szczecin oraz Sanepid Pyrzyce. Odwiedzający mogli obejrzeć unikatowe znaleziska, wysłuchać pasjonujących opowieści, a nawet spróbować własnych sił w poszukiwaniu „skarbów”. Tuż obok odbywały się warsztaty przyrodnicze, gry, konkursy i zabawy prowadzone przez Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Zachodniopomorskiego oraz Nadleśnictwo Myślibórz. Z kolei Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Szczecinie przygotował zajęcia dotyczące pomocy zwierzętom oraz edukację w zakresie podstaw weterynarii, a uczniowie ZS nr 2 CKU Pyrzyce częstowali zdrowymi, naturalnymi napojami i prezentowali szkolny sprzęt do nauki jazdy.

W Oranżerii odbywały się warsztaty kreatywne i laboratoryjne pt. „Mikroświat owadów”, a tuż obok Dworu Pyrzyckie Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. oraz Sireco Sp. z o.o. prowadziły edukację poświęconą gospodarce odpadami. Chętnych poznania technik celności zapraszała wirtualna strzelnica przygotowana przez Autocomp Management Sp. z o.o.

W tym roku program dożynek zawierał wiele działań edukacyjnych skierowanych do różnych grup odbiorców.





Smaki Pomorza Zachodniego podczas Dożynek w Przelewicach

To była prawdziwa uczta smaków. W specjalnej strefie wystawienniczej pn. „Aleja Zachodniopomorskie Smaki – produkty Tradycyjne Pomorza Zachodniego” zaprezentowali się producenci z całego Pomorza Zachodniego, oferując wyroby wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz produkty lokalne. To właśnie one stanowiły kulinarną wizytówkę regionu i pokazały jego dziedzictwo kulinarne.

- Dożynki, to najlepsza okazja do prezentacji kulinarnego bogactwa regionu. To święto, które pozwala nam docenić wymagającą pracę rolników, ale też zachwycić bogactwem i kolorytem regionalnej tradycji. A smaki i aromaty unikalnych potraw i produktów, to jeden z najważniejszych składników w tym kulturowym tyglu, jakim po wojnie stało się Pomorze Zachodnie – mówi marszałek Województwa Zachodniopomorskiego, Olgierd Geblewicz.

Na stoiskach można było spróbować i zakupić m.in. pierniki szczecińskie – słodki symbol stolicy regionu, legendarny paprykarz szczeciński, miody z zachodniopomorskich pasiek – od klasycznego lipowego, po wyrazisty gryczany i delikatny akacjowy, sery rzemieślnicze, przygotowywane według tradycyjnych metod, często z mleka od lokalnych krów i kóz. Bogactwo ich smaków – od łagodnych serów świeżych po dojrzewające i aromatyczne – pokazało, jak prężnie rozwija się

w regionie tradycja serowarska. Nie zabrakło również win z zachodniopomorskich winnic. Choć winiarstwo w naszym regionie to stosunkowo młode przedsięwzięcie, to już dziś zachwyci różnorodnością odmian – od świeżych białych win o owocowych nutach, po bardziej wyraziste czerwone. Winnice z Pomorza Zachodniego udowadniają, że nasz klimat sprzyja produkcji win wysokiej jakości, które zyskują coraz większe uznanie w Polsce i za granicą.

Obecność lokalnych producentów podczas Dożynek była nie tylko okazją do degustacji i promocji lokalnych specjałów, ale także dowodem na to, że Pomorze Zachodnie ma ogromny potencjał kulinarny. Smaki regionu łączą tradycję z nowoczesnością i stają się ambasadorem zachodniopomorskiej gościnności.

Lista Wystawców:

PPH "TAST", Winnica Dębowe Szepty, Winnica Grabowski z Binowa, Plantacja Lawendy z miejscowości Kodrąbek, Pasieka & Miodosytia Fiłkowsky, Gospodarstwo Rolne Mateusz Leszkiewicz, Skarb Templariuszy, Twórcza Cytrynka, Miody Puszczy Barlineckiej Kołosowscy, Farma Harmonia, Ryby z Wyspy Wolin, Serowarnia "Pod siódmką", Pasieka Miody Jana, Monard, Koło Gospodyń Wiejskich Bogucino, Koło Gospodyń Wiejskich Karsko, Towarzystwo Przyjaciół Karska i Okolic.



Konkurs „Nasze Kulinarne Dziedzictwo-Smaki Regionów”

Pomorce Zachodnie to region, który wciąż odkrywa nowe smaki, aromaty i przepisy.

„Nasze Kulinarne Dziedzictwo – Smaki Regionów” to konkurs z długoletnią tradycją, a głównym jego celem jest gromadzenie wiedzy o oryginalnych regionalnych produktach, wytwarzanych w gospodarstwach i przez lokalnych rzemieślników. Organizatorami konkursu są Polska Izba Produktu Regionalnego i Lokalnego w Warszawie oraz Urzędy Marszałkowskie.

Konkurs ma ugruntowaną pozycję i zdobył miano kompleksowego przedsięwzięcia dokumentującego i promującego regionalne i lokalne produkty żywnościowe. Często zgłoszenie do konkursu jest pierwszym etapem do uzyskania wpisu na Liście Produktów Tradycyjnych Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz w skali europejskiej do zdobycia takich certyfikatów jak: Chroniona Nazwa Pochodzenia, Chronione Oznaczenie Geograficzne.

- Regionalna kuchnia, to część naszego kulturowego dziedzictwa. Mieszkańcy Pomorza Zachodniego przybyli tu po wojnie z różnych stron, przywożąc oryginalne i różnorodne receptury. Warto je zachować i promować, bo to prawdziwe lokalne bogactwo – mówi Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego, Olgierd Geblewicz

Tegoroczna XXIV edycja konkursu po raz kolejny wyłoniła najlepsze regionalne produkty żywnościowe, są to: pieczony pasztecik z 5 mięs – Elżbieta Stawicka KGW Radowo Małe, krasnopiórka z zalewu szczecińskiego – Marzena Szulińska KGW Dargobądz, węgorek po zastańsku – Maria Ratyńska KGW Zastań, miód nostrykowy – Piotr Krajewski Pasieka Akacjowy Gaj, miód

nektarowo-spadziowy – Krzysztof Łukasiewicz – Centrum Pszczelarskie Łukasiewicz, bergamotka ze Strzeżewa w zalewie octowej – Marta Kaczor, białozdrojskie rogaliki – Genowefa Szpak, keks świąteczny – Elwira Pokrzywniak KGW Grzędzice, napój owocowo-ziolowy z miodem – Iwona Kadrzyńska KGW Załomianki, wino Rose 2024 – Winnica Turnau Sp. z o. o. oraz dziana szynka – Mirosława Wojtkiewicz.

Ponadto, sześć produktów otrzymało najwyższe wyróżnienie konkursu nagrodę Perła. Zachodniopomorskie Perły reprezentowały Pomorce Zachodnie podczas ogólnopolskiego finału konkursu, który odbył się 27 września 2025 r. podczas Targów Smaki Regionów w Poznaniu, były to: szynka pradziada – Masar Sp. z o. o., miód drahimski wrzosowy – Konrad Fujarski Miody Fujarskich, dżem z czerwonej porzeczki – Jolanta Lipińska, chleb bałtycki z Bobolic – GS SCH w Bobolicach, szarlotka wolińska – Krystyna Choroszkiewicz, Stowarzyszenie Sołtysów Ziemi Wolińskiej, pierogi z wędzonym linem – Jolanta Stańczyk.





Konkurs Aktywne Koło Gospodyń Wiejskich Pomorza Zachodniego

Hołdują tradycjom, dbają o dziedzictwo kulturowe, rozwijają przedsiębiorczość, pasje i talenty – takie są Koła Gospodyń Wiejskich na Pomorzu Zachodnim. Bez ich zaangażowania i determinacji trudno sobie wyobrazić dziś rozwój obszarów wiejskich. Za aktywną i twórczą działalność dla regionu w III edycji konkursu najlepszymi okazały się:

I miejsce – KGW w Niekłonicach

Koło od 6 lat czynnie działa na terenie gminy Świeszyno. Działalność KGW jest adresowana nie tylko do członkiń, ale także do lokalnej społeczności. Widać to szczególnie podczas stałych imprez z kalendarza gminy i sołectwa, jak np. dożynki czy festyny rodzinne. Dzięki przynależności do koła gospodyń wiejskich kobiety mogą wyjść z domu, odsapnąć, zająć się czymś, co sprawia im radość, pozwala rozwijać pasję i doskonalić się w wybranej dziedzinie, ale przede wszystkim to sposób na budowanie wieloletnich przyjaźni.

II miejsce - KGW „Się Kręci” w Lipianach

Zespół TuLipiany działał, promował i rozślawiał Lipiany w województwie. Jednak pewnego dnia zespół zaprzął czegoś więcej, więc wraz z przyjaciółmi – społecznikami założyli Koło Gospodyń Wiejskich. Koło powstało 4 listopada 2022 roku. Prężnie działa na wielu płaszczyznach życia w mieście i gminie.

KGW tworzy grupę animacyjną, wokalną i usługową. Dewizą koła jest hasło: „Działamy i się kręci, i nikt nas do działania nie zniechęci”

III miejsce – KGW Wołczkowo

Koło założone zostało 11 czerwca 2019 r. W skład koła wchodzi 13 osób w tym jeden pan. Koło realizuje działania statutowe m.in.: prowadzi działalność społeczno-wychowawczą i oświatowo-kulturalną w środowiskach, wspiera rozwój przedsiębiorczości kobiet oraz rozwija kulturę ludową, w tym w szczególności kulturę lokalną i regionalną.



Piękna Zachodniopomorska Wieś 2025 – czyli o sile lokalnych społeczności

W 2025 roku już kolejny raz ruszył konkurs „Piękna Zachodniopomorska Wieś”. Konkurs ma na celu uhonorowanie sołectw, które łączą estetykę przestrzeni wiejskiej z aktywnością mieszkańców i dbałością o tradycję. Organizatorem konkursu jest Zarząd Województwa Zachodniopomorskiego, a obsługę merytoryczną zapewnia Wydział Rolnictwa i Rybactwa Urzędu Marszałkowskiego.

Laureaci i finalistki edycji 2025

W finałowej dziesiątce znalazły się sołectwa, które wyróżniły się wyjątkową estetyką, inicjatywami społecznymi i zdolnością do pielęgnacji lokalnego dziedzictwa.

Zwyciężyło sołectwo **Łabędzie - gmina Drawsko Pomorskie**. Otoczona jeziorami i lasami miejscowość to prawdziwa perła przyrodnicza gminy Drawsko Pomorskie. Wieś słynie nie tylko z pięknych krajobrazów, ale i aktywności mieszkańców, którzy dbają o wizerunek i rozwój swojej małej ojczyzny. Organizują wspólne inicjatywy, dbają o przestrzeń publiczną i chętnie pokazują odwiedzającym, że życie na wsi może być harmonijne i atrakcyjne.

Drugie miejsce zajęło sołectwo **Łubowo z gminy Borne Sulinowo**. Łubowo to przykład doskonale zorganizowanej wspólnoty, która aktywnie włącza się w życie gminy. Mieszkańcy dbają o estetykę swojej wsi, organizują wydarzenia integracyjne, a także podejmują działania na rzecz rozwoju lokalnej kultury. Łubowo wyróżnia się także malowniczym położeniem, które sprawia, że wieś jest chętnie odwiedzana przez turystów.

Na trzecim miejscu znalazło się sołectwo **Żydowo z gminy Polanów**. W malowniczym otoczeniu lasów i jezior Żydowo przyciąga pięknem przyrody i bogatą historią. Mieszkańcy z dumą pielęgnują lokalne tradycje, organizują inicjatywy społeczne i kulturalne, a także dbają o rozwój swojej wsi.

W 2025 roku wyróżnienie natomiast otrzymało sołectwo **Żeńsko z gminy Krzęcin**. Miejscowość, która może poszczycić się bogatym dziedzictwem historycznym oraz pięknymi krajobrazami. Wyróżnia się zaangażowaniem mieszkańców w działania kulturalne i społeczne, a także dbałością o zachowanie lokalnych tradycji. To wieś, w której przeszłość i teraźniejszość tworzą wyjątkowy klimat.

- Dzięki wsparciu, które gwarantuje konkurs sołectwa mają szansę zrealizować nowe inwestycje, zwiększyć zaangażowanie mieszkańców i wzmocnić lokalną tożsamość. Zwycięskie sołectwa nie są zwykłymi miejscowościami – stają się małymi ojczyznami, ostojami życia społecznego, gdzie lokalni społecznicy angażują się w rozwój kultury, turystyki, dbają o dobrostan mieszkańców – mówi Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego, Olgierd Geblewicz.

Konkurs ukazuje, że piękno wiejskiej przestrzeni nie polega wyłącznie na przyrodzie, ale na tym, ile ludzie dają od siebie – na sile współpracy, pomysłów i inicjatywach i dbaniu o wspólne dobro.

Finałowa 10-tka miejscowości to społeczności, które łączą wizję wsi jako miejsca nie tylko malowniczego, ale żywego – z wydarzeniami i inicjatywami oddolnymi.



Fotogaleria





Scena Dożynkowa na Folwarku – muzyczna uczta pełna energii i radości

Tegoroczne dożynki na Folwarku w Przelewicach na długo pozostaną w pamięci uczestników. Scena, przygotowana w sercu kompleksu, stała się miejscem prawdziwej eksplozji emocji, muzyki i dobrej zabawy.

Dwa dni Dożynek Wojewódzkich wypełnione były śpiewem, tańcem i muzyką.

Już od pierwszych chwil można było poczuć, że to będzie wyjątkowe wydarzenie, łączące tradycję z nowoczesnością. Na pięknie przystrojonej scenie spotykały się różne muzyczne światy, a Organizatorzy zadbali o to, by każdy, niezależnie od wieku i muzycznych upodobań, mógł znaleźć coś dla siebie. Zespół Pieśni i Tańca Szczecinianie perfekcyjnie zadbał o tradycyjny obrzęd dożynkowy. Piękne stroje, wyjątkowa oprawa muzyczna, doskonały śpiew wprowadziły publiczność w świąteczny, dożynkowy nastrój.

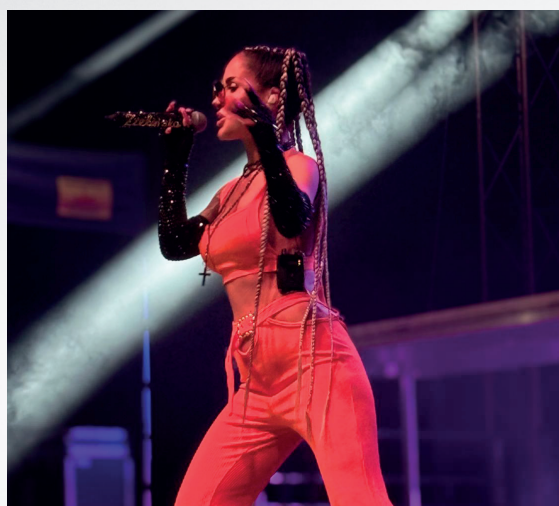
Kolejne występy lokalnych zespołów artystycznych i ludowych, solistów czy poezja w wykonaniu Krystyny Nawój, dodatkowo uświetniły pierwszy dzień wydarzenia. Wśród występujących na scenie pojawili się: Agata Podgórczyk, Zosia Weimann, Mariusz Majdański, Barbara Postoń, Zespół Babeczki z Rodzynekami, Jutrzenka z Przelewic, Wrzos z Krzemlina, Kapela Podwórkowa FERAJNA FIERA działająca przy Myśliborskim Ośrodku Kultury, Zespół Bajka z Lubiechowa, Zespół Canto z Kamienia Wielkiego, Zespół Małe TuLipiany, Anna Vedmidska, Marcin Młynarczyk oraz uczestnicy studio piosenki działającego przy Gminnym Centrum Kultury w Dolicach tj. Ania Zwolińska, Anastazja Skrobisz, Hania Kupczyk, Liliana Zwolińska, Michalina Szyrna, Zuzanna Jaworska, Lena Wójcik, Iza Makara, Natalia Kaczorowska, Kajetan Tymaszuk oraz Michał Lisowski. Wieczorem publiczność bawiła się w rytmie największych przebojów, a atmosfera przypominała muzyczny festiwal.

Jako pierwsi na scenie pojawili się muzycy zespołu **Łydka Grubasa**, którzy od pierwszych dźwięków porwali publiczność. Mocne brzmienie gitar, żywiołowy wokół i bezpośredni kontakt z widownią sprawiły, że energia błyskawicznie udzieliła się wszystkim. Teren Folwarku zatrzęsął się od oklasków i wspólnego śpiewu, a uczestnicy koncertu nie kryli entuzjazmu.

Występ kolejnej artystki - **Klaudii Zielińskiej**, okazał się jednym z najpiękniejszych momentów wieczoru. Jej silny, czysty głos i naturalna charyzma sprawiły, że publiczność dosłownie wstrzymywała oddech. To było spotkanie z muzyką w najczystszej postaci – pełne emocji, wzruszeń i artystycznego kunsztu. Występ Klaudii udowodnił, że lokalna scena muzyczna potrafi zachwycać na najwyższym poziomie.

Na zakończenie pierwszego dnia na scenę wkroczył zespół Łobuzy, którego przebojowe utwory wywołały prawdziwą falę radości. Publiczność tańczyła, śpiewała i klaskała w rytm dobrze znanych hitów. Atmosfera była tak gorąca, że trudno było ustać w miejscu. Ten koncert udowodnił, że muzyka ma niezwykłą moc łączenia ludzi – niezależnie od wieku, każdy znalazł tu coś dla siebie, a publiczność... no cóż

Publiczność przerosła nasze oczekiwania – dziękujemy!



Uroczyste otwarcie wystawy rzeźb artysty Michała Batkiewicza

Michał Batkiewicz – artysta rzeźbiarz, autor wielu monumentalnych realizacji, m.in. na zlecenie Kościoła św. Jana Kantego w Chicago wykonał (w skali 1:3) replikę drewnianego polichromowanego i złożonego ołtarza Wita Stwosza z Kościoła Mariackiego w Krakowie.

Zaprojektował i zrealizował drewniany kościół wraz z wyposażeniem w Lawton w USA, wykonał także wiele realizacji pomnikowych i plenerowych na całym świecie.

Zajmuje się wykonywaniem zleconych projektów oraz autorskich realizacji we własnej pracowni Art-Studio Rzeźba Odlewnictwo w podkrakowskich Szczeglicach.

Podczas obchodów Dożynek Wojewódzkich odbyło się uroczyste otwarcie wystawy rzeźb wykonanych przez artystę, którego twórczość od lat zachwyca miłośników sztuki w całej Polsce i świecie. Charakterystyczny dla pana Batkiewicza jest dbały warsztat, bogactwo detalu i wrażliwość, która sprawia, że jego sztuka trafia zarówno do znawców, jak i osób, które z twórczością artystyczną stykają się okazjonalnie. Wystawa w Ogrodach Przelewice wpisuje się w dotychczasowy dorobek artysty, podkreślając jego szczególną więź z tradycją i przyrodą. Wernisaż zgromadził licznych uczestników. Już od pierwszych chwil widać było, że wystawa wzbudza ogromne zainteresowanie. Prace prezentowane przed Pałacem oraz na terenie Ogrodu przyciągały uwagę bogactwem form, jakie artysta zawarł w swoich rzeźbach. Nic więc dziwnego, że wybór Ogródów Przelewice, miejsca, w którym przyroda odgrywa pierwszoplanową rolę, okazał się tak trafny.

Głosy uczestników wernisażu:

„Zachwyciły mnie szczegóły prac – widać w nich ogromną pasję i rzemiosło na najwyższym poziomie. To sztuka, która cieszy oko” – zauważyła pani Anna z Pyrzyc.

„Uważam, że włączenie takiego wydarzenia do programu dożynek to świetny pomysł. Dzięki temu święto staje się bogatsze i bardziej różnorodne” – dodała Katarzyna, studentka historii sztuki ze Szczecina.

„Cieszę się, że nasze Ogrody stają się miejscem dialogu między tradycją a nowoczesną sztuką. To wydarzenie na pewno zapadnie w pamięć” – zaznaczył pan Marek, przedstawiciel lokalnej społeczności.



Dożynkowy zawrót głowy w strefie dla najmłodszych

Na polanie za Pałacem specjalnie dla dzieci przygotowano wyjątkową strefę pełną atrakcji, zabawy i edukacyjnych przygód, a wszystko to w klimacie polskiej wsi.

Były quizy, konkursy i zabawy nawiązujące do wiejskiego stylu życia, była wioska gier i zabaw ludowych, gdzie dzieci mogły wziąć udział w emocjonujących konkurencjach, takich jak: wyścigi w workach, rzut gumakiem na odległość, przeciąganie liny, czy tor przeszkód „Wiejski Ninja”.

Centralnym punktem programu był spektakl „Legenda o Pierwszym Bochnie” w wykonaniu Teatru Pana O., który przeniósł młodych widzów w świat dawnych wierzeń, tradycji i legend związanych z chlebem i dożynkami.

Nie zabrakło także dobrze znanych i lubianych dmuchańców, jednak szczególną popularnością cieszyła się mini zagroda z królikami, gdzie pod okiem opiekuna dzieci mogły pogłaskać i nakarmić te urocze zwierzątka, ucząc się jednocześnie troski o nie i kontaktu z naturą.

Ogromną atrakcją były również place zabaw znajdujące się na polanie rekreacyjnej w Ogrodzie Dendrologicznym. Zaprojektowane zostały w każdym szczególe tak, aby były bezpieczne dla użytkowników. Podzielone na 3 strefy, z której każda dostosowana została do innej grupy wiekowej. Pierwsza z podłożem piaskowym, przeznaczona jest dla najmłodszych dzieci. Otoczona została drewnianą palisadą. Druga i trzecia strefa, przeznaczona jest dla nieco starszych dzieci. Posiada bezpieczne nawierzchnie i bardzo atrakcyjne urządzenia edukacyjne, dobrane tak aby dzieci podczas zabawy poznawały prawa fizyki czy przyrody, oraz integrowały się ze sobą. Niezmiennie już od ponad roku, największą popularnością i to nie tylko wśród najmłodszych użytkowników polany rekreacyjnej, cieszy się ustawiona wśród pięknej roślinności ogrodowa kolejka tyrolska.

W trakcie obu dni dożynek przygotowane były również liczne atrakcje edukacyjne oraz rodzinne. Warto wspomnieć chociażby gry terenowe, stoiska z edukacją przyrodniczą, leśną czy ekologiczną. Po raz pierwszy dzieci uczyły się również pierwszej pomocy udzielanej zwierzętom. Ogromne podziękowania należą się uczniom, nauczycielom oraz dyrekcji Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Szczecinie za wyjątkowe przygotowanie stanowiska.

Strefa dla najmłodszych była miejscem pełnym radości śmiechu i pozytywnych emocji. Dzięki bogatemu programowi i różnorodnym atrakcjom, dzieci z pewnością wróciły do domów z uśmiechem, głową pełną wspomnień i nowych umiejętności.





IV Przegląd Piosenki Rozrywkowej

W dożynkową niedzielę, 7 września 2025 roku, od godziny 11:00, w malowniczych Ogrodach Przelewie rozbrzmiały dźwięki czwartej edycji Przeglądu Piosenki Rozrywkowej. Wydarzenie zgromadziło 31 wykonawców, którzy zaprezentowali różnorodne interpretacje muzyczne i wokalne. Do udziału w Przeglądzie zaproszono zarówno solistów, jak i zespoły wokально-instrumentalne działające przy ośrodkach kultury z całego województwa zachodniopomorskiego. Łącznie wystąpiło 21 solistów, duet oraz 9 zespołów prezentujących szerokie spektrum stylów muzycznych i artystycznych interpretacji.

W tej edycji jury przewodniczył sam Marek Kościukiewicz – legenda polskiej sceny muzycznej, założyciel zespołu De Mono i twórca największych przebojów lat 90. Ponadto w jury konkursu zasiedli: prof. Janusz Purzycki – koncertmistrz Filharmonii Poznańskiej, Marek Wiśniewski – absolwent Akademii Muzycznej w Poznaniu, muzyk sesyjny oraz Mirosław Purzycki – producent muzyczny. Jury, oceniając uczestników pod kątem walorów artystycznych, ogólnego wrażenia scenicznego oraz poczucia rytmu, postanowiło przyznać następujące nagrody:

Kategoria I – Soliści

Nagrodę GRAND PRIX Dyrektora Ogrodów Przelewie w wysokości 2 000 zł otrzymała Pani Joanna Wojciechowska
II miejsce oraz nagrodę w wysokości 1 500 zł otrzymała Pani Aleksandra Juchniewicz

III miejsce oraz nagrodę w wysokości 1 000 zł otrzymała Pani Zuzanna Żuk

W kategorii II – Zespoły wokально-instrumentalne jury postanowiło przyznać tylko jedną nagrodę:

II miejsce oraz nagrodę w wysokości 1 500 zł otrzymał zespół Vox in Corde.

Na wniosek jury, po akceptacji Organizatora, nagroda za III miejsce w tej kategorii, w wysokości 1000 zł, została przyznana solistce Pani Magdalenie Gajewskiej.

Nagrodę publiczności w wysokości 1 000 zł otrzymał Pan Mariusz Majdański

Zwieńczeniem artystycznym drugiego dnia Dożynek Wojewódzkich 2025 był wyjątkowy koncert Gwiazdy polskiej sceny pop – Marka Kościukiewicza wraz z zespołem. Koncert pełen był pozytywnej energii, a sam artysta oczarował uczestników porywającymi aranżacjami autorskich kompozycji, w których melodyjność spotykała się z emocjonalną głębią oraz znakomitą kontaktem z publicznością.



Pokazy kulinarne

Zupa kresowianka była główną bohaterką pokazów kulinarnych, będących jedną z atrakcji Dożynek Wojewódzkich, które odbyły się 7 września w Przelewicach. Ta wyjątkowa potrawa jest wpisana na Listę Produktów Tradycyjnych Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

Zupa, której receptura wywodzi się z dawnych tradycji kulinarnych Kresów Wschodnich, została przygotowana **na żywo, na oczach publiczności**. Jej początki sięgają wczesnych lat po II wojnie światowej.

„Mieszkańcy Trzebieiszewa wspominają: Moje najstarsze wspomnienia sięgają wybuchu wojny - wkroczenia Niemców do Brzozdowic w 1939 r. Miałam wtedy skończone 4 lata. Z tego czasu, i w ogóle okresu do wysiedlenia w 1945 r. kiedy miałam 10 lat, zapamiętałam też kresowiankę. Ta nazwa jest od niedawna. Wtedy mówiliśmy na nią po prostu „zupa”. Podawano ją w moim domu rodzinnym przynajmniej raz w tygodniu. Potrawa ta, podzielna i sycąca gościła na stołach rodzin wielodzietnych, a z takiej pochodzę - do stołu zasiadało u nas nawet po kilkanaście osób (źródło – wywiad etnograficzny). Pamiętam tę zupę od dziecka. Gotowała ją moja babcia Aniela Burlikowska (1915-1982), która mieszkała z nami i która przywiozła ten przepis z Brzozdowic. Po śmierci babci zupę gotował też tata, który nauczył ją robić mamę. Ja od dziecka lubiłam kuchnię. Od najmłodszych lat pomagałam babci i tacie w gotowaniu, a sama zaczęłam gotować mając 12 lat (źródło – wywiad etnograficzny).”¹

Uczestnicy pokazu mieli okazję nie tylko obserwować kolejne etapy powstawania zupy, ale także poznać ciekawostki na temat historii potrawy, składników i sposobów przyrządzania. W przygotowaniu zupy uczestniczyło bowiem Koło Gospodyń Wiejskich w Trzebieiszewie – wnioskodawca wpisu na Listę Produktów Tradycyjnych. Kulminacyjnym momentem było oczywiście degustowanie gotowej zupy, która zachwycała aromatem i smakiem, przypominającym o bogactwie dawnych tradycji kuchni polskiej.

- To, że w rodzinach przechowywane i ciągle wykorzystywane są stare przepisy, jest rzeczą fascynującą. Widzimy, że tradycje i historie rodzinne są cały czas żywe. Możliwość podzielenia się tymi smakami i opowieściami wzbogaca wspólnoty lokalne, buduje międzyludzkie więzi, poczucie wspólnoty. Dlatego Urząd Marszałkowski od lat wspiera podobne inicjatywy – mówi Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego, Olgierd Geblewicz.

Cały pokaz poprowadził znany propagator kuchni regionalnej, dziennikarz i smakosz – **Robert Bochenko**. Dzięki jego narracji i poczuciu humoru publiczność mogła przenieść się w kulinarną podróż, podczas której opowieści przeplatały się z praktycznymi wskazówkami kucharskimi.

Pokazy kulinarne stały się nie tylko okazją do **promocji produktów lokalnych i tradycyjnych Pomorza Zachodniego**, ale także przestrzenią integracji – wspólne gotowanie i degustacja budowały atmosferę bliskości i radości, wpisując się w ideę dożynek jako święta plonów i wspólnoty.

Zupa kresowianka to produkt wpisany na Listę Produktów Tradycyjnych w dniu 12.12.2024 r.
Kategoria – Gotowe dania i potrawy
Powiat kamieński



¹ Wniosek o wpis na Listę Produktów Tradycyjnych złożony do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Zachodniopomorskiego przez Koło Gospodyń Wiejskich w Trzebieiszewie



KOWR OT Szczecin częścią pięknego wydarzenia

Nasze stoisko informacyjne podczas Dożynek Wojewódzkich 2025 w Ogrodach Przelewice odwiedziły tłumy, pogoda dopisała, a przygotowane atrakcje ściągnęły tłumy odwiedzających.

Dożynki Wojewódzkie w Ogrodach Przelewice w dniach 6-7 września 2025 roku to niezliczone atrakcje, jak chociażby przejazd zabytkowych traktorów, występy lokalnych artystów, strefa zabaw dla najmłodszych, stoiska z rękodziełem. Ważnym elementem były rozstrzygnięcia konkursów. Wybierano najpiękniejszą wieś, najaktywniejsze koła gospodyń, najpiękniejsze wieńce.

W tym konkursie w jury mieliśmy przedstawiciela – zastępcę dyrektora KOWR OT Szczecin Krzysztof Berest stanął przed jednym z najtrudniejszych zadań, jak wybrać z tylu pięknych wieńców, te najpiękniejsze. Konkurs odbywał się w dwóch kategoriach – Tradycyjny Wieniec Dożynkowy oraz Wieniec Dożynkowy – Forma Dowolna.

Podczas Wojewódzkich Dożynek w Przelewicach odbył się także wojewódzki finał konkursu pn.: „Nasze Kulinarne Dziedzictwo – Smaki Regionów”. 62 produkty – bogactwo smaku, zapachu i pięknej dekoracji przypomina nasze tradycje kulinarne, kunszt, serce wkładane w wykonanie. Mieliśmy przyjemność być fundatorem nagród w tym konkursie.

Nasz udział w trakcie Wojewódzkich Dożynek to nie tylko udział w konkursach. Zapraszamy do odwiedzenia naszego stoiska. Grupa specjalistów udzielała informacji dotyczących obrotu ziemią. Prezentowaliśmy wykazy nieruchomości rolnych przeznaczonych do dzierżawy przez rolników oraz informowaliśmy o zasadach gospodarowania nimi. Obecnie zasób nieruchomości będących w dyspozycji OT Szczecin KOWR to około 162 tysiące hektarów.

Dyrektor

Justyna Jakubowicz-Dziduch

Zastępca Dyrektora

Krzysztof Berest





Stoisko SID na Dożynkach Wojewódzkich

Podczas tegorocznych Dożynek Wojewódzkich nie zabrakło również obecności Sieci Informacyjno-Doradczej Euroregionu Pomerania (SID). Stoisko projektu stało się miejscem licznych spotkań, rozmów i wymiany doświadczeń, przyciągając zarówno mieszkańców regionu, gości z innych części Polski oraz zza granicy.

W sobotę uczestników wydarzenia wspierało Biuro SID w Szczecinie, które udzielało informacji o możliwościach współpracy transgranicznej oraz o praktycznych aspektach funkcjonowania sieci. W niedzielę natomiast do dyspozycji odwiedzających było Biuro SID w Przelewicach, które zaprezentowało ofertę doradczą skierowaną do przedsiębiorców, instytucji i mieszkańców zainteresowanych pokonywaniem barier administracyjnych i kulturowych w kontaktach polsko-niemieckich.

Zainteresowanie stoiskiem było ogromne. Wiele odwiedzających pytało o praktyczne formy wsparcia, które mogą ułatwić rozwój lokalnych inicjatyw oraz współpracę w ramach projektów europejskich. Dla wielu osób była to również okazja do zapoznania się z celami i efektami projektu Interreg, w ramach którego działa Sieć Informacyjno-Doradcza.

Obecność podczas Dożynek Wojewódzkich pozwoliła nam nie tylko zaprezentować ofertę Ogrodów Przelewice w ramach projektu Sieci Informacyjno-Doradczej, lecz także wzmocnić więzi z mieszkańcami regionu.

Takie spotkania pokazują, jak ważne jest budowanie przestrzeni do dialogu i współpracy ponad granicami.

Projekt „Sieć Informacyjno-Doradcza” jest dofinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Interreg VI A Meklemburgia-Pomorze Przednie / Brandenburgia / Polska 2021–2027.





Żywe motyle oczarowały uczestników Dożynek Wojewódzkich

Podczas Dożynek Wojewódzkich w Przelewicach goście mieli niepowtarzalną okazję odwiedzić Wystawę Żywych Motyli znajdującą się w Oranżerii Ogrodów Przelewice. W specjalnie przygotowanej przestrzeni, wśród bujnej roślinności i kwiatów, można było z bliska podziwiać kolorowe, egzotyczne motyle, które swobodnie przelatwały tuż obok zwiedzających.

Delikatne i barwne motyle unoszą się swobodnie wokół gości, siadają na roślinach (a czasem także na ramieniu!), dając niepowtarzalną okazję do kontaktu z naturą. To doskonałe miejsce, by zatrzymać się na chwilę, wyciszyć i zachwycić się pięknem przyrody w jej najsubtelniejszej formie. To wyjątkowe miejsce zachwyca nie tylko pięknem i lekkością tych delikatnych owadów, ale także atmosferą spokoju i bliskości natury. Dla wielu była to okazja do relaksu, zachwyty, a także edukacji na temat fascynującego świata motyli.

W czasie tegorocznych Dożynek Wojewódzkich Ogród Dendrologiczny otworzył swoje bramy dla zwiedzających, oferując nie tylko bezpłatny wstęp, ale i bogaty program atrakcji. Na terenie Ogrodu w pierwszym dniu święta odbyła się gra terenowa pt. „Tajemniczy Ogród Przetrwania” przygotowana wspólnie ze Stowarzyszeniem Szczecińska Grupa Eksploacyjna. Uczestnicy mierzyli się z ciekawymi, survivalowymi zadaniami na terenie całego Ogrodu i Oranżerii. Natomiast w niedzielę na odwiedzających czekała kolejna przygoda – gra terenowa „Zaginiony motyl”.

Ogród Dendrologiczny w Przelewicach stał się prawdziwym azylem spokoju i harmonii, dostępnym dla wszystkich od-

wiedzających. Ta zielona enklawa przyciągnęła wielu mieszkańców i turystów, którzy wśród gwaru ludowych przyspiewek i zachodniopomorskich targów, mogli przeżyć chwilę wytchnienia od folwarcznego zgiełku, delektując się pięknem otaczającej przyrody.

To magiczne miejsce pozwoliło oderwać się od codzienności i zanurzyć się w błogiej ciszy natury.





Ogrody
Przelewice

Ogrody Przelewice
Zachodniopomorskie Centrum Kultury
Obszarów Wiejskich i Edukacji Ekologicznej



Pomorze **Zachodnie**



INSTYTUCJA KULTURY
SAMORZĄDU WOJEWÓDZTWA
ZACHODNIOPOMORSKIEGO

ogrodprzelewice.pl